

Acești termeni Plus, Premium și Metal, cu excepția secțiunii 18 „Dreptul nostru de transfer”, se aplică începând cu 25 ianuarie 2022 utilizatorilor care s-au abonat la planul Plus, Premium sau Metal la 25 ianuarie 2022 sau ulterior și începând cu 1 aprilie 2022 utilizatorilor care s-au abonat la planul Plus, Premium sau Metal înainte de 25 ianuarie 2022. Secțiunea 18 „Dreptul nostru de transfer” se aplică începând cu 7 aprilie 2022. Faceți clic [aici](#) pentru a vedea termenii Plus, Premium și Metal anteriori.

## 1. De ce sunt importante aceste informații

Aceste informații prezintă serviciile suplimentare pe care le oferim utilizatorilor noștri Plus, Premium și Metal. Mai prezintă și alte lucruri importante pe care trebuie să le știți.

Acești termeni și condiții fac parte din acordul legal (contractul) dintre noi și dvs., la care se face referire în [Termenii personali](#) (termenii personali). Dacă există discrepanțe între termenii personali și acești termeni și condiții, se vor aplica acești termeni și condiții.

Puteți solicita o copie a acestor termeni și condiții în orice moment, prin intermediul aplicației Revolut sau de la unul dintre agenții noștri de suport.

Vă rugăm să citiți cu grijă acești termeni și condiții.

Abonamentul dvs. pentru serviciul plus, Premium sau Metal se va reînnoi automat în fiecare an, cu excepția cazului în care ne notificați despre încetarea lui înainte de reînnoirea automată.

Indiferent de modul în care vă plătiți abonamentul, este posibil să vă percepem un comision dacă încetați abonamentul în termen de 10 luni de la începutul său. Comisiunile noastre sunt prezentate în [Pagina de comisioane](#).

Este posibil să vă limităm dreptul de a face upgrade sau de a vă reduce abonamentul mai mult de o dată într-o perioadă de 12 luni.

## 2. Despre noi

Noi suntem Revolut Payments UAB, o instituție autorizată pentru bani electronici, reglementată de Banca Lituaniei. Numărul de înregistrare al societății noastre este 304940980.

Revolut Payments UAB este, de asemenea, înscrisă de Banca Lituaniei pe lista de întreprinderi de brokeraj în asigurări, mai exact suntem autorizați să distribuim produse de asigurări.

Drepturile și obligațiile stabilite în acești termeni se aplică pentru dvs. și pentru Revolut Payments UAB.

## **Serviciile Metal/Premium/Plus**

### 3. Ce sunt serviciile Plus?

Utilizatorii Plus au acces la toate serviciile disponibile pentru titularii de cont persoane fizice cu un Plan Standard, precum și următoarele beneficii:

- două carduri Revolut Plus gratuite (și o înlocuire gratuită în fiecare an după aceea);
- maximum trei carduri Revolut active la un moment dat;
- până la 2 conturi Revolut Junior cu setul complet de caracteristici;
- acces la Protecția achizițiilor, Protecția rambursării și Asigurarea pentru anularea biletelor pentru achizițiile realizate prin contul Revolut; și

- suport clienți cu prioritate prin aplicația Revolut.

## 4. Ce sunt serviciile Premium?

Utilizatorii Premium au acces la toate serviciile disponibile pentru utilizatorii cu un plan Plus și Standard, precum și următoarele beneficii:

- două carduri Revolut Premium gratuite la început (și o înlocuire gratuită în fiecare an după aceea);
- acces la până la 3 conturi Revolut Junior cu setul complet de caracteristici;
- schimb valutar nelimitat gratuit;
- dublul limitei pentru retrageri fără comision de la bancomat față de utilizatorii Standard;
- plăți transfrontaliere gratuite nelimitate în afara regiunii SEPA;
- o plată SWIFT gratuită în fiecare lună;
- asigurare de călătorie în întreaga lume;
- oportunitatea de achiziționare de permise de lounge-uri în aeroporturi; și
- acces la criptomonede și metale prețioase la tarife mai bune decât pentru utilizatorii Standard și Plus.

## 5. Ce sunt serviciile Metal?

Utilizatorii Metal au acces la toate serviciile disponibile pentru utilizatorii Standard, Plus și Premium menționate mai sus, precum și următoarele beneficii:

- un card Revolut Metal contactless din inox, gratuit;
- cashback în mai multe monede, metale prețioase sau criptomonede (acestea se pot modifica din când în când);
- cvadruplul limitei pentru retrageri fără comision de la bancomat față de utilizatorii Standard;
- dobânzi mai mari pentru Seifurile Vault de economii (dacă sunt disponibile);
- acces la până la 5 conturi Revolut Junior cu setul complet de caracteristici; și
- orice alte beneficii adăugăm periodic.

## 6. Serviciul Metal Cashback

Atunci când utilizatorii Metal plătesc anumite lucruri cu cardul lor Metal, putem (dar nu suntem obligați) să vă credităm contul cu o sumă de bani electronici echivalentă cu un procent din plata dvs. Noi numim acest lucru cashback. Putem să modificăm procentul de cashback din orice motiv, inclusiv țara în care faceți plata sau comerciantul pe care îl plătiți. Toate sumele Metal Cashback pentru clienții din SEE și Elveția vor fi câștigate la o cotă de 0,1% în Europa și de 1% în afara Europei.

Există o sumă limită pe care o puteți primi prin Metal Cashback într-un ciclu de facturare lunară. Acest lucru este prezentat în pagina noastră de comisioane.

**Recuperăm de la dvs. banii pe care vi i-am dat drept cashback dacă:**

- plata care v-a adus Metal Cashback vi se returnează;

- ați câștigat suma Metal Cashback într-un mod fraudulos; sau
- ați încălcat prezentul contract pentru a obține Metal Cashback.

Vom recupera valoarea sumei plătite drept Metal Cashback luând-o din contul dvs. Vom lua în calcul efectuarea recuperării cu consimțământul dvs. și autorizarea plății de către dvs.

Dacă nu putem recupera din contul dvs. valoarea sumei plătite drept Metal Cashback, ne sunteți în continuare dator cu suma respectivă. Atunci, putem să recuperăm suma dintr-un card stocat sau ne putem exercita dreptul la compensare. Putem de asemenea să luăm măsuri legale pentru a recupera suma pe care ne-o datorați. Dacă facem acest lucru, este posibil să trebuiască să ne plătiți costurile rezonabile ocazionate de acest lucru.

În [Termenii personali](#) puteți citi mai multe despre modul în care putem recupera sumele pe care ni le datorați.

### **Plăți în urma cărora nu câștigați bani înapoi**

Nu vă putem acorda bani înapoi atunci când acest lucru ar duce la încălcarea oricărei legi sau oricărui regulament sau dacă plata pe care o efectuați cu cardul dvs. Revolut este pur și simplu către un alt cont sau card de plată (de exemplu, un alt portofel electronic, un cont bancar sau un card de credit).

## **7. Cardul Revolut Plus**

Dacă deveniți utilizator Plus veți putea comanda un card Revolut Plus (un card Plus). De asemenea, vă vom emite un card Plus suplimentar dacă ne cereți unul. Puteți în continuare să utilizați alte carduri Revolut pe care le aveți.

Este posibil să percepem comisioane pentru orice carduri Plus pe care le emitem.

## **8. Card Revolut Premium**

Dacă deveniți utilizator Premium, veți putea comanda un card Revolut Premium (un card Premium) cu designuri exclusive. Vă vom emite un card Premium suplimentar dacă ne cereți unul. Puteți în continuare să utilizați alte carduri Revolut pe care le aveți.

Este posibil să percepem comisioane pentru orice carduri Premium pe care le emitem.

## **9. Card Revolut Metal**

Dacă faceți upgrade la Metal, vă vom emite un card Revolut Metal (un card Metal) care este disponibil numai utilizatorilor Metal. Puteți deține un singur card Metal în orice moment. Puteți în continuare să utilizați alte carduri Revolut pe care le aveți.

## **Asigurare**

## **10. Asigurarea de călătorie ca parte a abonamentului dvs. Premium și Metal**

Știm că atunci când anticipați o călătorie ultimul lucru pe care doriți să îl faceți este să vă căutați o asigurare. De aceea noi, la Revolut, vă aranjăm asigurarea de călătorie.

Revolut nu este asigurator, dar asigură asigurarea de călătorie pentru utilizatorii Premium și Metal de la un furnizor de asigurări terț. Costul acestei asigurări este acoperit de taxa dvs. de abonament Premium sau Metal.

Revolut asigură doar asigurarea de călătorie și nu încurajează angajații să vă vândă asigurări.

Revolut nu controlează asiguratorii.

Prevederile privind continuarea, domeniul de aplicare și termenii beneficiilor asigurării se pot modifica sau anula de către noi sau asiguratorul terț în orice moment. Acolo unde este posibil, vă vom notifica din timp în legătură cu orice modificări negative sau cu anularea privind beneficiile asigurării.

Nu vă puteți anula contractul de asigurare fără să vă anulați și abonamentul la serviciul Premium sau Metal.

**Citiți cu atenție polița de documentul Condițiile pentru beneficiarii asigurării de călătorie. Veți găsi o copie a acestuia în aplicația Revolut.**

Pentru a fi eligibil pentru asigurare, trebuie să aveți peste 18 ani. Asigurarea acoperă numai tratamentul medical, investigațiile și intervențiile chirurgicale legate de o afecțiune gravă sau o accidentare pentru care ați mers la spital când vă aflați într-o „călătorie”, așa cum este definită în Condițiile pentru beneficiari.

Definiția unei „călătorii” în Condițiile pentru beneficiari se poate modifica la anumite intervale de timp, în conformitate cu termenii și condițiile Politicii, dar în prezent înseamnă un concediu sau o călătorie care începe atunci când părăsiți țara de reședință principală și se încheie atunci când reveniți în țara de reședință principală și:

- are loc la o distanță de minimum 100 de kilometri de țara de reședință principală; sau
- are loc în străinătate; sau
- are loc în afara orașului/localității de reședință, cu condiția ca acea călătorie să includă ședere peste noapte.

O călătorie nu include deplasarea către și de la locul obișnuit de lucru și trebuie să respectați recomandările de călătorie emise de guvernul țării de reședință. Nicio călătorie nu trebuie să depășească 90 de zile consecutive și trebuie să înceapă și să se încheie în perioada acoperită de asigurare. Această poliță nu asigură acoperirea de niciun fel pentru călătorii care depășesc 90 de zile consecutive ca durată, ceea ce include orice parte a unei călătorii care depășește 90 de zile.

Nu putem garanta că asigurarea vi se potrivește. Intermediem asigurarea și vă oferim informații pe contractul de asigurare. Nu vă putem consilia cu privire la gradul de adecvare al poliței sau nu v-o putem recomanda.

Dacă nu întruniți condițiile de asigurare, acest lucru nu modifică abonamentul pe care îl plătiți pentru serviciul Premium sau Metal.

## 11. Reclamații și cereri de despăgubire

Dacă nu sunteți mulțumit de modul în care a fost intermediată asigurarea dvs. de călătorie, vă rugăm să luați legătura cu noi prin aplicația Revolut. Problemele pot fi rezolvate de obicei repede în acest mod. Detaliile privind gestionarea reclamațiilor sunt prezentate în [Termeni personali](#).

### **Reclamații legate de asigurarea de călătorie**

Dacă doriți să faceți o reclamație legată de polița de călătorie, vă rugăm să contactați direct asiguratorul terț respectiv. Puteți afla cum faceți acest lucru în secțiunea de asigurări din aplicația Revolut. Dacă trimiteți orice reclamație sau cerere de despăgubire către noi, noi o vom transmite mai departe către asiguratorul terț respectiv, fără să o gestionăm.

### **Cum faceți o cerere de despăgubire în baza asigurării de călătorie**

Dacă doriți să faceți o reclamație, vă rugăm să contactați direct asiguratorul terț respectiv. Puteți afla cum faceți acest lucru în secțiunea de asigurări din aplicația Revolut.

## 12. Asigurarea pentru achiziție, rambursare, anularea biletului ca parte a abonamentului Plus, Premium sau Metal

Drepturile și obligațiile stabilite în prezenta secțiune se aplică pentru dvs. și pentru Revolut Payments UAB (Revolut). Această secțiune descrie:

- modul în care veți primi asigurarea pentru achiziție, rambursare și anularea biletului ca parte a abonamentului dvs.; și
- modul în care partenerul nostru de asigurări, QOVER SA, înregistrat la Banca Crossroads pentru întreprinderi cu numărul 0650.939.878 (RLE Brussels) și înregistrat la FSMA ca agent de asigurări independent cu numărul 0650.939.878, (Qover) este responsabil față de dvs. pentru gestionarea oricărei cereri de despăgubire pe care o înaintați pe baza asigurării pentru achiziție, rambursare și anularea biletului și pentru efectuarea oricărei plăți către dvs. în urma unei cereri de despăgubire soluționată cu succes.

Știm că atunci când de-abia așteptați să vă cumpărați un telefon nou, un laptop sau bilete la concertul preferat, ultimul lucru pe care doriți să îl faceți este să faceți o asigurare. De aceea, asigurarea pentru achiziție, rambursare și anularea biletului trebuie să fie inclusă în planul dvs. Revolut nu este asigurator, dar a colaborat cu Qover pentru a furniza asigurarea pentru achiziție, rambursare și anularea biletului ca politică a grupului pentru toți utilizatorii Plus, Premium și Metal. Costul acestei asigurări este acoperit de taxa dvs. de abonament Plus, Premium sau Metal.

Revolut include doar asigurarea pentru achiziție, rambursare și anularea biletului de la Qover în plan și nu își încurajează personalul să vă vândă asigurarea. Revolut nu controlează sau deține în niciun fel Qover, iar Qover nu controlează sau deține Revolut.

Noi plătim Qover pentru asigurarea dvs. pentru achiziție, rambursare, anularea biletului folosind o parte a taxei pentru abonamentul dvs. Plus, Premium sau Metal. Când preluăm taxa de abonament din contul dvs. Revolut, noi reținem costul asigurării dvs. pentru achiziție, rambursare și anularea biletului ca reprezentant Qover până când acesta este transferat efectiv la Qover. Acest lucru înseamnă că asigurarea dvs. este plătită efectiv fără întârziere atunci când vă luăm taxa de abonament din contul Revolut. În mod similar, dacă aveți dreptul la o rambursare a taxei de abonament în orice moment, acești bani devin ai dvs. imediat ce vi-i plătim efectiv.

Qover va gestiona orice cerere de despăgubire pe care o faceți în cadrul asigurării dvs. direct cu dvs. Dacă vi se cuvin orice compensații în temeiul asigurării, Qover va face această plată direct către dvs.

Adresa Qover este Rue du Commerce 31,1000 Bruxelles, Belgia.

Dacă doriți să încetați asigurarea în timp ce vă continuați abonamentul la serviciul Plus, Premium sau Metal, puteți solicita acest lucru prin intermediul aplicației Revolut. Costul abonamentului dvs. nu se va modifica dacă faceți acest lucru.

Pentru a putea beneficia de asigurare trebuie să aveți vârsta de 18 ani sau peste și trebuie să fie realizat achiziția relevantă în totalitate prin intermediul contului Revolut Plus, Premium sau Metal. Există și alte cerințe de eligibilitate pe care trebuie să le îndepliniți, care depind de cazul în care doriți să faceți o cerere de despăgubire pentru achiziție, rambursare sau anularea

biletului. Lista completă a criteriilor se poate vedea în politica de asigurare pentru achiziție, rambursare și anularea biletului.

**Vă rugăm să citiți cu atenție politica de asigurare pentru achiziție, rambursare și anularea biletului. Veți găsi o copie a acesteia în aplicația Revolut.**

Nu putem garanta că asigurarea vi se potrivește. Nu vă putem consilia cu privire la gradul de adecvare al poliței sau nu v-o putem recomanda.

Vă rugăm să vă asigurați că asigurarea vi se potrivește, citind documentul de informații legate de produs, declarația privind acoperirea asigurării și polița de asigurare, acordând atenție lucrurilor care sunt și nu sunt acoperite.

Dacă nu întruniți condițiile de asigurare, acest lucru nu modifică abonamentul pe care îl plătiți pentru serviciul Plus, Premium sau Metal.

### 13. Reclamații și cereri de despăgubire

Dacă nu sunteți mulțumit de modul în care a fost intermediată asigurarea dvs., vă rugăm să luați legătura cu noi prin aplicația Revolut. Problemele pot fi rezolvate de obicei repede în acest mod. Detaliile privind gestionarea reclamațiilor sunt prezentate în [Termeni personali](#). Drepturile și obligațiile stabilite în prezenta secțiune se aplică pentru dvs. și pentru Revolut.

**Cereri de despăgubire referitoare la asigurarea pentru achiziție, rambursare și anularea biletului**

Dacă doriți să înaintați o cerere de despăgubire aferentă politicii de asigurare pentru achiziție, rambursare și anularea biletului sau în legătură cu orice reclamație realizat conform politicii de asigurare pentru achiziție, rambursare și anularea biletului, contactați Qover direct. Puteți afla cum faceți acest lucru în secțiunea de asigurări din aplicația Revolut. Dacă trimiteți orice reclamație sau cerere de despăgubire către noi, noi o vom transmite mai departe către Qover fără să o gestionăm.

**Cum puteți înainta o cerere de despăgubire în conformitate cu asigurarea pentru achiziție, rambursare și anularea biletului**

Dacă vreți să faceți o cerere de despăgubire, vă rugăm să contactați direct Qover. Puteți afla cum faceți acest lucru în secțiunea de asigurări din aplicația Revolut.

## Comisioane și anulare

### 14. Cum plătiți pentru abonamentul dvs. Plus, Premium sau Metal

Vă puteți plăti taxa de abonament în rate lunare sau puteți plăti abonamentul integral o dată pe an. Aceste comisioane sunt prezentate în [pagina noastră de comisioane](#).

Atunci când deveniți utilizator Plus, Premium sau Metal, vă vom solicita să plătiți abonamentul dintr-un card de debit sau un card de credit pe care l-ați înregistrat la noi (cardul dvs. stocat). Noi vom lua prețul pentru abonament din cardul stocat respectiv, atâta timp cât rămâneți utilizator Plus, Premium sau Metal.

Dacă, din orice motiv, nu putem lua plata din cardul dvs. stocat (de exemplu, din cauză că a expirat), vă vom solicita să înregistrați un alt card, care va deveni noul dvs. card stocat. Dacă nu faceți asta în termen de șapte zile, vă vom lua abonamentul din cont. Este de asemenea posibil să luăm măsuri legale pentru colectarea plății. Dacă facem acest lucru, este posibil să trebuiască să ne plătiți costurile rezonabile ocazionate de acest lucru.

Este posibil să fiți responsabil pentru plata oricăror taxe sau costuri a căror colectare de la dvs. nu este responsabilitatea noastră.

*Din păcate, dacă nu plătiți abonamentul în termen de 30 de zile de la scadență, va trebui să vă anulăm abonamentul.*

## **15. Taxe pentru reducerea abonamentului dvs. Plus, Premium sau Metal**

Vă puteți anula abonamentul Plus, Premium sau Metal în orice moment (noi numim acest lucru reducere). Cu toate acestea, este posibil să trebuiască să plătiți o taxă. Veți putea beneficia în continuare de serviciile pe care le primiți pentru abonamentul dvs. până la sfârșitul lunii pentru care ați plătit abonament. După această dată, deveniți din nou utilizator Standard (un titular de cont persoane fizice care nu plătește abonament pentru serviciul Plus, Premium sau Metal). Este posibil să renunțăm la taxa pe care o plătiți pentru o reducere. În acest caz, poate fi nevoie să ne promiteți să faceți (sau nu) anumite lucruri pentru a fi eligibil pentru renunțare. De exemplu, este posibil să renunțăm la taxa dvs. de reducere dacă semnați un nou plan, dar poate fi nevoie să promiteți să nu anulați noul plan o anumită perioadă de timp. Noi decidem dacă renunțăm sau nu la taxă. Vă vom comunica dacă dorim să renunțăm la o taxă de reziliere pentru dvs. (de exemplu, în aplicație sau prin e-mail).

Taxele pentru încetarea sau reducerea abonamentului sunt prezentate mai jos.

### **Dacă realizați reducerea în decurs de 14 zile**

Dacă vă plătiți abonamentul în rate lunare, vă vom rambursa integral abonamentul. Dacă vă trimitem un card Plus sau Premium, vă vom percepe taxa de livrare și vă putem dezactiva cardul. Dacă ați comandat un card Metal, vă vom percepe 40 euro pentru card (sau echivalentul în moneda contului dvs. Revolut), plus orice taxă de livrare.

Dacă vă plătiți abonamentul integral o dată pe an, vă vom rambursa integral abonamentul. Dacă vă trimitem un card Plus sau Premium, vă vom percepe taxa de livrare și vă putem dezactiva cardul. Dacă ați comandat un card Metal, vă vom percepe 40 euro pentru card (sau echivalentul în moneda contului dvs. Revolut), plus orice taxă de livrare.

Acesta se numește dreptul dvs. de retragere. Aceasta înseamnă că vă puteți retrage din abonamentul Plus, Premium sau Metal în decurs de 14 zile de la abonare. Aveți dreptul de a rezilia contractul fără să plătiți penalizări (exceptând cardul Metal și livrarea) și fără a trebui să specificați motivul.

### **Dacă realizați reducerea după 14 zile, dar în decurs de 10 luni**

Dacă vă plătiți abonamentul în rate lunare, nu vom face nicio rambursare, iar dvs. va trebui să plătiți abonamentul pentru luna în care ne spuneți că doriți să vă închidem sau reducem abonamentul. Vom percepe de asemenea o taxă de anulare egală cu abonamentul pe două luni. Dacă vă plătiți abonamentul integral o dată pe an, nu vom rambursa abonamentul pe anul întreg pe care l-ați plătit, dar nu vom percepe comision de reziliere.

### **Dacă realizați reducerea după mai mult de 10 luni**

Dacă vă plătiți abonamentul în rate lunare, va trebui să plătiți abonamentul pentru luna în care ne spuneți că doriți să vă închidem sau reducem abonamentul, dar nu vom percepe comision de reziliere.

Dacă vă plătiți abonamentul integral o dată pe an, nu vom rambursa abonamentul pe anul întreg pe care l-ați plătit, dar nu vom percepe comision de reziliere.

## Este ușor să vă închideți sau să vă reduceți abonamentul

Dacă doriți să vă anulați abonamentul, ne puteți comunica acest lucru prin aplicația Revolut sau prin poștă, la adresa Konstitucijos ave. 21B, 08130 Vilnius, Republica Lituania.

## 16. Când îmi puteți închide abonamentul Plus, Premium sau Metal?

Vă putem suspenda accesul la cont și vă putem închide abonamentul Plus, Premium sau Metal imediat dacă:

- suspectăm că aveți un comportament fraudulos sau ilegal în alt mod;
- nu ne-ați oferit informațiile de care avem nevoie sau avem un motiv întemeiat să credem că informațiile pe care ni le-ați oferit sunt false;
- ați încălcat acești termeni și condiții într-un mod grav sau repetat;
- ne datorați bani și, deși v-am solicitat să ne plătiți, nu ați făcut acest lucru într-o perioadă de timp rezonabilă;
- vi s-a declarat falimentul; sau
- trebuie să facem acest lucru în temeiul oricărei legi, reglementări, hotărâri judecătorești sau instrucțiuni primite de la Protecția Consumatorului.

Este posibil să vă închidem abonamentul și din alte motive, dar vă vom acorda un preaviz de minimum două luni prin aplicația Revolut, prin SMS sau printr-un e-mail.

## 17. Putem modifica acești termeni

Putem modifica acești termeni și condiții, dar vom face asta numai din următoarele motive:

- în cazul în care considerăm că le facem mai ușor de înțeles sau mai utile pentru dvs.;
- pentru a reflecta modul de conducere a afacerii noastre, în special dacă modificarea este necesară din cauza unei modificări a modului în care este oferit orice sistem sau tehnologie financiară;
- pentru a reflecta cerințele legale sau de reglementare care ni se aplică;
- pentru a reflecta modificările costurilor de conducere a afacerii noastre; sau
- deoarece ne modificăm produsele sau serviciile sau introducem unele noi.

### **Cum vă informăm despre modificări**

Dacă adăugăm un nou produs sau serviciu care nu modifică acești termeni și condiții, s-ar putea să adăugăm imediat produsul sau serviciul și să vă informăm înainte să îl utilizați.

Dacă modificăm un produs sau un serviciu care nu are legătură cu plățile efectuate în sau din contul dvs. (de exemplu, serviciul de concierge), în mod normal vă vom transmite o notificare cu 30 (treizeci) de zile în prealabil, înainte să facem modificarea. Dacă facem o modificare care are legătură cu plățile în sau din contul dvs. (de exemplu, legat de retragerile de numerar), în mod normal vă vom transmite o notificare cu cel puțin șaiszeci (60) de zile înainte prin intermediul aplicației Revolut înainte de a face orice modificare.



Dacă v-am oferit un preaviz de modificare, vom presupune că sunteți mulțumit(ă) de modificare dacă nu ne spuneți că doriți să vă închideți contul înainte de intrarea în vigoare a modificării.

## 18. Aspecte juridice

### **Contractul nostru cu dvs.**

Numai dvs. și noi avem drepturi în temeiul contractului.

Contractul este personal pentru dvs. și nu puteți transfera niciun drept sau nicio obligație din acesta către nimeni altcineva.

**Secțiunea „Dreptul nostru de transfer” de mai jos din acești termeni se aplică începând cu 7 aprilie 2022. Găsiți în partea de jos o versiune anterioară a acestei secțiuni.**

### **Dreptul nostru de transfer**

Sunteți de acord și ne permiteți să fuzionăm, reorganizăm, să divizăm parțial, să transformăm sau să executăm orice altă formă de reorganizare sau restructurare a companiei sau afacerii noastre și/sau să ne transferăm sau să ne cesionăm către orice parte terță toate drepturile în temeiul prezențelor termeni și condiții.

Vom transfera oricare dintre drepturile sau obligațiile dvs. și ale noastre în temeiul contractului numai dacă credem în mod rezonabil că acest lucru nu va avea un efect negativ semnificativ asupra drepturilor dvs. conform acestor termeni sau dacă trebuie să facem acest lucru pentru a respecta orice cerință legală sau de reglementare sau dacă acest lucru se realizează ca rezultat al implementării reorganizării (sau a unui proces similar).

**Secțiunea „Dreptul nostru de transfer” de mai jos din acești termeni se aplică până la 7 aprilie 2022:**

### ***Dreptul nostru de transfer***

*Ne permiteți să transferăm sau să cedăm toate drepturile și obligațiile care ne revin în temeiul acestor termeni și condiții oricărui terț.*

*Vom transfera oricare dintre drepturile sau obligațiile dvs. și ale noastre în temeiul contractului numai dacă credem în mod rezonabil că acest lucru nu va avea un efect negativ semnificativ asupra drepturilor dvs. conform acestor termeni sau dacă trebuie să facem acest lucru pentru a respecta orice cerință legală sau de reglementare. Când transferăm drepturi și obligații, numim acest lucru „**novație**”. Când transferăm doar drepturi, numim acest lucru „**cesiune**”.*

### **Se aplică legislația din Lituania**

**La prezenții termeni și condiții și la contract se aplică legislația din Republica Lituania.** În ciuda acestui fapt, puteți în continuare să vă bazați pe regulile obligatorii de protecție a consumatorilor din țara din EEA din care locuiți.

### **Se aplică versiunea în limba engleză a contractului**

Dacă acești termeni și condiții se traduc în altă limbă, traducerea are doar rol de referință și se va aplica versiunea în limba engleză.

### **Dreptul nostru la executarea contractului**

Dacă ați încălcat contractul dintre dvs. și noi, iar noi nu ne executăm drepturile, sau dacă întârziem cu executarea acestora, acest lucru nu ne va împiedica să le executăm la o dată ulterioară.

## **Inițierea de acțiuni juridice împotriva noastră**

Acțiunile juridice în temeiul acestor termeni și condiții pot fi aduse doar în fața instanțelor din Republica Lituania (sau a instanțelor din orice stat membru UE în care locuiți).

## **Criptomonedă și metale prețioase**

Această pagină prezintă termenii pentru serviciile furnizate dvs. de către noi, Revolut Payments UAB. Produsele de criptomonedă și metale prețioase sunt oferite de către compania noastră din Regatul Unit, Revolut Ltd, în temeiul [Termenilor pentru criptomonedă](#) și al [Termenilor pentru metale prețioase](#).